



**asefa**

association  
de stations d'essais françaises  
d'appareils électriques

membre de CERTIFELEC

## certificat de conformité n° 076-99

**délivré à : ABB Control**  
10, rue Ampère  
69680 Chassieu  
FRANCE



**pour le matériel :** contacteur tripolaire

référence : TBC 30-30-00

constructeur : ABB Control

**selon le référentiel :** normes CEI 60947-4-1 (1990-05), corrigendum (1991-12) et amendements 1 (1994-11) et 2 (1996-08) - EN 60 947-4-1 (1992-01), amendements 1 (1995-01), et 2 (1997-06) - NFEN 60947-4-1 (1993-02), et amendements 1 (1995-04), et 2 (1997-12).  
Vérification des séquences II (AC3) et III (AC1).

### caractéristiques assignées :

Séquence II (AC3)

tension d'emploi : Ue (V)	≤ 240	> 240 et ≤ 415	> 415 et ≤ 440	> 440 et < 500	> 500 et ≤ 690
Courant emploi : Ie (A)	33	30	27	23	18

Séquence III (AC1) DPCC : fusibles 63 AgG  
Ue = 500 V Ie = 55 A "r" = 3 kA Iq = 25 kA

### documents pris en compte :

rapport d'essai n° G03-99288

### conclusion :

les résultats des essais et les informations présentées dans les documents annexés au présent certificat permettent de conclure que les matériels, déclaré par le demandeur comme étant représentatif du type mentionné en référence, sont conformes aux prescriptions des normes indiquées en objet pour les caractéristiques assignées présentées ci-dessus.

Fontenay-aux-Roses, le 14 septembre 1999

Le Président de l'ASEFA,

I. HELLER

la reproduction de ce certificat de conformité n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral

33, av. du général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-roses - France  
tél. 01 40 95 60 60  
téléx : labeloc 634 147 F  
fax 01 40 95 88 18



**asefa**

association  
de stations d'essais françaises  
d'appareils électriques

nombre de CERTIFILEC

## certificate of conformity n° 077-99

english version - original in french

**issued to :** ABB Control  
10, rue Ampère  
69680 Chassieu  
FRANCE



**for the apparatus :** three-pole contactor

reference : TBC 30 30 00

manufacturer : ABB Control

**according to standard(s) :** CEI 60947-4-1 (1990-05), corrigendum (1991-12) and amendments 1 (1994-11) and 2 (1996-08) - EN 60 947 4 1 (1992-01), and amendments 1 (1995-01), and 2 (1997-06) - NFEN 60947-4-1 (1993-02), and amendments 1 ( 1995 04), and 2 (1997 12).  
Verification of admissible Temperature-rise for the maximum operational current. Verification of operation and dielectric withstand according to Test sequence I. Verification of overload current according to Test sequence IV.

**rated characteristics :**

Operational voltage : Ue (V)	≤ 240	>240 et ≤ 415	>415 et ≤440	>440 et ≤500	>500 et ≤690
Operational current : Ie (A) AC3	33	30	27	23	18
Ie (A) AC1	55	55	55	55	55

**relevant document(s) :**

record of proving test n° G11-90290

**conclusion :**

the documents taken into account enable to state that the apparatus, asserted by the applicant as representing the type referenced, comply with requirement of standards used for rated characteristics presented above.

Fontenay-aux-Roses, on September 14, 1999

The chairman of ASEFA.

HELLER

This certificate of conformity shall only be reproduced in the form of a complete copy, and not for sale.